

Telegraful Roman

Apare Marția, Joia și Sâmbăta

Abonamentul:

Pe un an 32 euroane.

Pe șase luni 16 cor. — Pe trei luni 8 cor.

Corespondențe

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada
Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză.
— Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul inserțiunilor, după invocări

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Ro-
mân», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.**La situația externă.**

Fostul ministru de externe al monarhiei austro-ungare, contele Czernin, a rostit Joia trecută în casa seniorilor austriaci un discurs, care a provocat prețutindeni nu puțin senzație.

Contele Czernin, nefiind acum în postul de unde nu se poate vorbi totdeauna pe față și-a putut permite luxul unor critice sincere asupra situației externe monarhiei.

Fostul nostru ministru de externe, care se pare că mai avea de spus și altele, a zis următoarele:

Unica întrebare, ce rezumă de pe buzele milioanelor de oameni, este: Când va fi pace? Această întrebare preocupa pe fiecare. Singura idee fundamentală, care domnește astăzi în lume,

Răsboiu, în ultima analiză, este un duel între Germania și Anglia. În momentul, în care Germania și Anglia s-au înțelese între sine, răsboiu îi sfârșit, — pe lângă toate utopie de cucerire ale francezilor și ale italienilor. Noi aveam freacă nemijlocită cu Anglia. Noi avem freacă de altfel sătem să mai puțin urgiști, de căt mari noștri frajă de la Sprea. Noi sătem și mai puțini, mai mici, carecum mai somnorosi, într-un cuvânt sătem mai slabii, decât frajă noștri germani. Sătem și mai modesti în dorințele noastre; pofta de cucerire teritorială stă destul de departe de noi, — și toate acestea luate împreună ne fac să fim predestinați pentru rolul de mijlocitori între Anglia și Germania.

Dar numai sub o condiție: Noi trebuie să avem deplina încredere a

Berlinului. Numai când în Berlin va stăpâni convincerea, că noi vom reprezenta interesele germane întotdeauna pe ale noastre proprii, numai atunci va permite Germania, ca în concertul păcii noi să avem rolul de frunte.

In general, nu doresc să ni se comunică scopurile germane ale răsboiuului; dar sper din toată inimă, că domnul ministru de externe le cunoaște, și că aceste scopuri săn și acum, ca mai înainte, de natură curat defensivă, și că s'a păstrat și mai departe caracterul defensiv al răsboiuului. Popoarele Austriei nici odată n'ar putea înțelege, ca răsboiu acesta cumplit, cu suferințele sale grozave, să-l prelungim de dragul poftelelor cu ceteriorale ale unui stat străin. Presunerea aceasta ar fi împreună cu urmării, care ar fi potrivite pentru premejdirea alianței.

Am auzit cu deosebită satisfacție declarările cancelarului imperial german cu raport la Belgia, (care astăzi nu mai formează o piedecă a păcii).

Atât cancelarul, cât și Lloyd George, și ministru nostru de externe, au declarat la fel, că propunerile de pace care vin dela loc hotărâtor, vor fi examineate fără prejudecții. Toți săn dispu să examineze propunerile, însă nici unul nu voiește să le prezinte. Din această dilemă totuși se poate ieși. Dacă există cea mai mică nădejde, că înțelegerea se poate pune la cal, încercarea ar trebui făcută. A sosit ore, sau nu, momentul potrivit, aceasta firește o poate judeca numai factorul în cadrul.

Vorbind despre tratatul de pace dela Brest-Litovsc, contele Czernin

rspinge imputările că prin încheierea păcii ar fi venit în contracicere cu ceea ce spunea în teorie. Alăturatea provinciilor apusene rusești la Germania s'a îndeplinit la dorință exprăsă la Kurlandei și Livlandie, și nu împotriva voinei lor.

Presa zicea odată, că n'r fi trebuit să se facă pace cu Petersburgul, de oarecare raporturile de acolo nu erau consolidate. Si imputarea aceasta, — zice oratorul, — este absurdă. Știu și eu că guvernul dela Petersburg nu este consolidat. Si eu mai bucuros aș fi stat de vorbă cu un alt guvern, mai consolidat, și cu deosebire mai puțin roșu. Însă n'a fost astemea guvern, și eu nu puteam să-l creez. Întăi, din cauza succesorilor militare, al doilea pentru mijloacele de alimentare ucraine de neapărată trebuieță, era necesar să se facă repeade pace. Era pacea imediată am putut să-o căstigăm numai aşa, că am deșteptă vrăjba între Ucraina și Petersburg. Astfel am terminat întăi cu una, apoi cu altul, și în sfârșit cu România. Căci și pacea română este pacea încheiată cu înțelegere. Dovada cea mai bună despre aceasta este, că înșa România ar protesta mai tare împotriva nimicirii păcii și a înapoierii Basarabiei.

Unele din vederile exprimate de contele Czernin nu vor fi întru toate pe placul naționaliștilor din Germania. Dar, de altă parte nu săn puțini bărbății politicieni germani, care săn aprobe deplin gândurile distinsului bărbat de stat al monarhiei austro-ungare.

Melancolic se uită în fundul străbătut de lumina felinarelor.

Dacă s'ar coboră acolo... S'ar sfârși cu miseră, cu toate suferințele! Ar găsi odihna, pacea dulce și eternă...

Oare să nu mai fie nici o speranță pentru cănul...?

Laș este acela, care părăsește lupta pentru viață! Anton își întoarce capul și pornește să plece...

Dar în clipa următoare auzi un slogan, din partea opusă a podului... Un patră scurt, o cădere în apă, cîteva miserișuri despicate în cercul valurilor, — apoi nimic.

Anton rămase pe clipă uimî, apoi se hotără. Iși sosise repede haima și coboră de scările malului...

În secunda următoare se aruncă în apă, se săbău cu valurile, apucă în brajul săn un corp care se luptă acolo cu moarte, și din toate puterile încercă să înfoate spre mal.

Apa rece ca ghiaia li tăia răsuflare și își pierduse conștiința.

In odaia mică și căldă sedeață împreună: mama și copila.

Amândouă păreau agitate.

Copila își pleca capul pe casătură. Ochiile-i erau plânsi.

Căsuța, în care locuiau, aparținea văduvei unui perceptor, Bergov.

Retragerea guvernului austriac. În sedința din 22 i. c. a parlamentului austriac, președintul comunității deputaților, că întră cabinetul Seidler și-a înaintat, Maiestatu Sale demisună, care a fost acceptată. Deocamdată cabinetul este încredințat cu purtarea mai depare de afacerilor.

Urmă la lui Seidler este fostul ministru de culte *Hussarék*, însărcinat din partea monarhului de-a intra în tratative cu partide.

Ministrul Seidler, cum se spunește, are și ne numit sef al cancelariei de căbinet și curator al Terezianului.

Stiri politice. Într'un consiliu ministerial, tîmăduita, guvernul ungur a discutat chestiunile, ce vor veni la ordinea zilei în cameră după vacanțele de vară.

Intre proiectele ce se prepară, se affă: Nouă împărțire a cercurilor electorale, modificare legii de incompatibilitate, reformă în administrația municipală, o nouă lege sanitară, mai multe măsuri pentru combaterea mortalității copiilor, și alte proiecte de importanță socială.

Sesiunea actuală a camerei se va termina la sfârșitul lunii curente sau în primele zile din August.

Dia camerei cronică. De la Zagreb se anunță lugile între partidul majorității în frunte cu banul Anton *Mihalovici*, și între partidul minorității, condus de Dr. Ivan *Frank*.

Programul ideal, pentru care luptă partidul lui Frank este *Croatia Mare*, fără de năzuințele sudslavice, care aspiră la o Sârbă Mare.

In sedințele de Sâmbăta și din zilele precedente ale camerei croate, banul Mihalovici a desvelit mai multe fapte în socoteala partidului de sub egida lui Frank, despre care a zis că a voit să sistese *consiliul constituțional Croației* și să introducă dictatură militară. Banul a citit mai multe documente despre aceasta, și despre faptul că acest partid a voit să pornească răsboiul de exterminare împotriva sărbilor din Croația.

Doamna Bergov era tare mandră de fosta situație a bărbatului ei: slujbaș al statului! Cu toate că slujba îl pricinuse moarte.

Căzând într-o boală de plămâni, foștul perceptoar ieșise la pensie. Își cumpăra o căsuță în satul acestuia și aci își deșefuit.

Singura dorință, exprimată pe patul de moarte, î-a fost că și Lisaveta, unică lui fiică, să se mărete după un slujbaș al statului.

Femeia lui îi promise, că dorința lui se va împlini.

Lisaveta era atunci abia de 10 ani. O fetiță vinea, bună și sătă de frumoasă cu buclele ei de păr aurii, cu ochii albaștri, de toată lumea se înamoră în ea.

Cel mai iubit camarad ai ei era Anton Lorenov.

In schimb pe fratele mai mare, pe Vladimîr, nu putea să-l suferă.

Îl aduceau aminte intotdeauna, cum denunțau Vladimîr într-o zi pe bata Catia, o bătrâna săracă care adunase surcele din pădure, unde înfrățea fusesă închișă din pricina vânătorului.

Blaia bătrâna, care nu știa se de ordin, a stat trei zile la închisoarea.

(Va urma)

FOIȘOARA**Cântec**

In ceasuri lungi, pustii și părăsite,
Când jurul mei își doarme vesnică,
Ea îi era la masă ples visării capul
Să l'ochi adânci privesc peana, hărtia.

Aș scrie atunci durerile din lume,
Să le citeasă cel cu vremi seninie;
Dar mănu nici decum nu-mi duce peana
Să fără sănătu, cu gândul sărăcine.

Ioan Berghia.

Undeva depare...

Undeva deparește lupte grele,
Multi vorbici cu moartea stau în față.
Undeva depare de lupte grele
Unde fururi duc cu ele
Multe mii de raze de viață.

Undeva depare pacea plângere,
Că la parturi ani e închisoare.
Undeva depare pacea plângere,
Ca-i scalădă toată sora în sănge,
Să l'afăta fale-acum sub soare.

Undeva depare stă 'ngropată,
Lâng' un drum pustiu în fără strâne.

Undeva depare stă 'ngropată,
Toată falea lor, orfani de tată,
Să l'nzdar aşteaptă, — nu mai vine.
Ioan Berghia.

Zădănicie

— Povestire rusească —

(Urmare)

Si Anton pornește iarăș pe străzile.
Încercă în mai multe locuri până când se
sfârși ziuă.

Anton nu găsi de lucru.
Oftând se întoarce acasă.
Putelei-i săn sfârșite. Se trântă pe
pat și cuprins somnul fară viz.

In ziua următoare și celelalte, jocul
refnecște.

Situația lui devine din ce în ce mai
grozavă. Banii din buzunar se îsprăveau.
Ce era sănă?

Trist, fără înță, rătăcea prin oraș.
Vremea se facea tot mai urătă, mai friguroasă!

Adeseori tremură de frig și de foame.
Să l' ouă să rea în chinul.

... Într-o zi sătăce gânditor pe podul
mare al Nevei și se uită în apa tulbură a
râului care curgea în valuri.

Socotilele bisericești

Din lipsa de spațiu, publicăm numai acum părțile ce urmează dintr-un articol scris de părintele George Iacob:

... În ceea ce privește împlinirea datorințelor impuse în § 10 din Regulament susțin, că purtarea în două exemplare a jurnalului de cassă devine de prisos chiar prin dorință exprimată în observări, ca toate documentele de cassă să fie vidimale de paroh. Toate pozițiile ministrului, atât la intrate, și la ieșire trebuia să fie bazate pe documente, ce mai întâi au primit aprobarea parohului, care poartă responsabilitatea morală și materială despuție a verile bisericești. Cred de prisos dorința, ca congresul bisericesc să mai aducă hotărâre privitoare la forma documentelor de cassă, cătă vreme dispoziția acesta și luatea în § 10 prin cuvintele „documentele iustificative“. Justificat poate fi un document de cassă atunci, când corespunde tuturor formelor: compus clar și provizat cu clauzula de vidi-mare (Licitădere) a organului competent, care în cazul de față e parohul: deci ajunge un singur jurnal purtat pe baza astorielor de documente.

Privitor la formă reflectez: Ra-țiocinul constă din budget, jurnalul de cassă, carte de evidență cu blan-

chetele arătate, și inventar supletor, pe baza inventarului permanent deservis în punctul 2 al Instrucțiunii.

Prin introducerea cărții de evidență nu am regrasat la regulamentul din 1880, ci din contră am progresat. E necesar să clarificăm lucrul. Cartea de evidență, pentru care avem tipăriturile trebuințioase nu e cea prezentă de regulamentul vechi, ci *alătă*, precum. Cea prezentă conține din rubricile: Nr. pos., Nr. crt. din jurnalul de cassă. Anume. Restanța din anul 19.. Preliminat pro 19.. Suma conveniente pro 19.. Depurat pro 19.. Restanța la finea anului 19..

Cea propusă de mine are tot acelea rubrici, cu omisiunea rubricilor: Restanța din anul trecut 19.., și, Preliminat pro 19.., și cu modificarea rubricei „Suma conveniente“ la titlu simplu „Competență“.

Această carte de evidență, poate numită mai corect „Cartea principală a socotelilor“, are avea două secții: Active (Venite), Passive (Cheltuieli) ambele subîmpărțite în titlurile luate din budget, cu observarea că în rubrica „Competență“ nu se induce suma preliminată în budget, ci suma reală.

Această „carte“ e independentă de budget; sumele induse în ea numai în cazuri de indemnizație specială pot fi mai mari decât cele din budget; mai mici pot să fie.

E x e m p l u :

Nr. con- siliu- rui din ju- rul de casă	A n u m e	Compe- tență		De- purare		Restanțe		Observare		
		K	I	K	I	K	I			
A.										
Intrate (active):										
1	1	Restul casei din anul trecut		100	—	100	—			
Titlu I.										
2	4	Restanțe din anii trecuți.		—	—	—	—			
3	6	Arunc de cult din 1910 . . .	35	—	26	—	9			
4		Arândă cimit. din 1912 . . .	40	—	40	—	—			
		Sidoxia din 1916 . . .	23	46	—	—	23 46			
		Suma titl. I.	98	40	66	—	32 46			
Titlu II.										
5	30	Aruncuri de cult.	249	—	240	—	9			
6	28	Aruncuri de cult pro 1917 . . .	42	—	26	—	16			
		Suma Titulu II.	291	—	266	—	25			

și așa mai departe până la titlu ultim. E bine să fie titluri cătă mai puține I - X, la fine se face recapitulația intratelor, a căror sumă finală trebuie să se potrivească cu suma intratelor din jurnalul de cassă.

Nr. con- siliu- rui din ju- rul de casă	A n u m e	Compe- tență		De- purare		Restanțe		Observare		
		K	I	K	I	K	I			
B.										
Cheltuieli (pasive):										
Titlu I.										
1	5	Restanțe din anii trecuți.	40	—	40	—	—			
2		Salar preot. pro 1916 . . .	5	—	—	—	5			
		Taxă la fond de pens. preot 1915 . . .	45	—	40	—	5			
		Suma titl. I.	15	—	15	—	—			
Titlu II.										
3	7	Contrib. eraiale, comit. și comunaile . . .	3	—	—	—	3			
4		Dare eraială . . .	18	—	15	—	3			
		Suma titl. II.	18	—	15	—	3			

Titlu III.
Salare.
La fine se face recapitulația cheltuielilor.

Pentru uniformitate ar fi să se inducă toate titlurile prescrise pentru buget, și în cazul că rămân goale.

Acasă „carte“ fie de „evidență“, fie „principală“, despre care nici în regulamentul din 1901 și nici în instrucțiunea data sub Nr. 3796 Ep. 1901 nu se face amintire, dar pentru care sănt tipărituri corespunzătoare, pe lângă că înlocuiesc „Ra-țiocinul“, ar folosi real, că în fine în evidență toate intratele și ieșările cu adeverătele lor restante, și nu plusuri și minusuri, și că la cenzură sunt concentrate toate veniturile cheltuielile de una și aicea categorii după titlurile din buget, și documentele sănt grupate asemenea după titluri.

După puțină deprindere ne convingem, că este simplă și practică.

Dare în judecătă a guvernului Brățianu

Textul propunerii de dare în judecătă și punctele de acuzare. —

In gedintul din 11. I. c. a Camerei române deputatul Gheorghe Stroici a dat către propunerii din inițiativa parlamentară, pentru dare în judecătă a fostului regim.

Ea textul propunerii și a capetelor de acuzare:

Domnule președinte,

Domnule deputați,

Prezintă domnia voastră în România a fost până și toleranță, pentru creșterile sănătății ministrilor, îngăduindu-se să stea poate consecința îngrăjdărilor secrete pe care legea le pune acțiunile de trageră pentru la răspundere.

Când totuși din vina unui guvern oară suferă cecese a sferier România, ar fi o distrugere a întregii ființe de stat dacă legua nu și-ar recăstigă tot imperiul.

Guvărnele prezidate de dl Ioan I. C. Brățianu au cedat de la declararea răboșului până la înfrângere, totuși, de putere, care primejdește să încerce să-și aplice la astăzi și la urmării ei și al particularilor și ai expus statul sărăcău de aceasta, la cea mai formidabilă răspundere, la care un stat a fost vreodată expus.

Peste această vină gravă, guvernele I. C. Brățianu au cedat de la declararea răboșului sănătății și să preagătesc materialicește și moralicește, cără, cu cel puțin să intre în înfrângere, să se exercite dreptul lor și amăgind reprezentanține naționale asupra situațiunii reale a afacerilor statului. Pe lângă aceasta cu abuz de putere s-a dispus transferarea în jără-strâină a unor instituții indispensabile funcționării normale ale statului amenințând chiar pe funcționarii publici, ca să execute asemenea ordine legale.

10. Violarea art. 3 din legea asupra responsabilității ministeriale prin faptul că a cedat statul românească statului rusesc, care a întrubuiat-o sub pavilionul său, fară a își apropia la guvernatorul autorizat prin vreacă, cu toate că parlamentul funcționa la acea scădere.

La citirea în cameră de către dl deputat Ogeorghe Stroici a propunerii de dare în judecătă a membrilor fostului guvern, întreagă cameră s-a scutat în picioare manifestând violent împotriva veciului regim.

Amintim numele Brățianu și sunsă strigătă de: «Asasinul la pușcărie!».

5. Violarea art. 1, 2, și 3 din legea asupra responsabilității ministeriale prin faptul de transportări în jără-strâină din ordinul guvernului a rezervelor publice și a depozitului particularilor, precum și a documentelor și a arhivele statului indispensabile pentru regulație funcționare a autorităților publice.

6. Violarea art. 1 din legea responsabilității ministeriale prin faptul, cu abuz de putere s-au întrubuiat trenuri și a salvat personalul al ministerilor și protejatorii, în locuri trădării, ranii, trădării și munitioni; din aci s-a cedat casă a fost abandonat în teritoriul ocupat, căreia parte din utilajul și materialul de răboș.

7. Violarea art. 1, 2 și 3 din legea asupra responsabilității ministeriale prin faptul că abuz de putere, cu abuz de putere, a distrugere și a se poată justifica prin vreun interes la apărarea națională, prin instanță statului, pierderi e-norme.

8. S-a distruis, din ordin, prin incen- diu și alte mijloace o bună parte din a-vujă publică și particulară, să poată distruge și a căzători, să se poată justifica prin vreun interes la apărarea națională, a cărui împărțirea în jără-strâină a unei instituții indispensabile funcționării normale ale statului amenințând chiar pe funcționarii publici, ca să execute asemenea ordine legale.

9. Violarea art. 1 și 2 din legea responsabilității ministeriale prin faptul că a întrubuiat mijloacele de corupție a membrilor parlamentului spre a-pune în imposibilitate de a-să exercita dreptul lor și amăgind reprezentanține naționale asupra situațiunii reale a afacerilor statului. Pe lângă aceasta cu abuz de putere s-a dispus transferarea în jără-strâină a unor instituții indispensabile funcționării normale ale statului amenințând chiar pe funcționarii publici, ca să execute asemenea ordine legale.

10. Violarea art. 3 din legea asupra responsabilității ministeriale prin faptul că a cedat statul românească statului rusesc, care a întrubuiat-o sub pavilionul său, fară a își apropia la guvernatorul autorizat prin vreacă, cu toate că parlamentul funcționa la acea scădere.

La citirea în cameră de către dl deputat Ogeorghe Stroici a propunerii de dare în judecătă a membrilor fostului guvern, întreagă cameră s-a scutat în picioare manifestând violent împotriva veciului regim.

Amintim numele Brățianu și sunsă strigătă de: «Asasinul la pușcărie!».

In clasa I a școalei civile de fete se primesc elevi:

a) care arată prin extras din matrice boalaților și dela forul civil, că au implitin cel puțin vîrstă de 9 ani și

b) dovedesc prin atestat școlar, că au absolvit cu succes IV clase elementare (poropale sau primare).

In celelalte clase ale școalei civile de fete se primesc elevi, care dovedesc prin atestat școlar, că au absolvit cu succes V clase de vreacă clasă premergătoare la școala de aceeași categorie.

In liceul atestat din clasa V ori VI de la școală elementară poropale, se pot admite elevi în clasa II a resp. III-a și în clasa III-a, care au cedat la cinceani la școală, pe lângă cea de primire res. diferențială, după ce au suferit înainte corpuri profesorali la școală, în sensul ordinului Ministerului Regesc-ungar de culte și instrucție publică, ditto 11 August 1857, Nr. 29,000 și ditto 5 Aprilie 1892, Nr. 8350. (NB. Se cere cunoștința elementelor limbii maghiare și germane, că să poată continua cu succes învățământul din aceste limbi la școală civilă, pe lângă celelalte clase, în sensul prescrierilor legale. Proba admiteme la examen este cerere diferențială, negresc, diferențială, în I, cel mult în 2 Septembrie nr. 1918). Examenul de primire și scutul de taxă.

Elevile să aducă atestat școlar, extras din matrice boalaților, negresc și dela forul civil, și certificat de revaccinare.

In cursul complementar (supletor), impunut cu școală civilă de fete a societății de orfani în sensul și l-ului 6 din statutul de organizare al școalei și menit a suplini după împrejurări și trebunile scăzute de menaj, se primesc elevi, care au absolvit patru

clase civile (secundare). Se primesc și elevi, care au absolut numai două clase în clasa, ori numai *școală populară*, dar cu treceut de 15 ani.

Inscrierea pentru anul scolar 1918/19 se face în 1 - 6 Septembrie 1918, săptămînă. Cu privire la *Inscriere* se observă, pe primul orientare p. t. publică, că până la finea lui Septembrie se face în cercul de competență al direcțiunilor școlare. Din 1 Octombrie încolo se poate face numai cu învinuire prealabilă a directorului regesc de școale, pentru care este acea înaintarea, pe lângă justificarea întârzierii în mod accesibil și cu documentele: atestat scolar și extras din matricula celor născuți del rînd civil).

Exemane de corigență se ţin în 2 Septembrie 1918 st. n. la 8 ore a. m. cu elevele, care s'au anunțat la direcțiune.

Exemane de primire se ţin în 4 Septembrie 1918 st. n. la 8 ore a. m., iar în 5 Septembrie seince prelegerile regulate.

Elevele plătesc următoarele taxe:

Taxa de însc. (odată pentru toatele clase) 4 K. Taxa fonduri de pensiune (anual) 8 N. Dictructu (anual) 100 N. Taxa de înțreținere internat (anual) 1600 N.

Taxa pentru *pian*, 2 cor. pe săptămînă (stără de 12 ani de la 18) 12 cor. pe lună de elevă. Impresană: 12 cor. pe lună de elevă. (Notele pentru pian: exerciții, etude, sonatine, piese, etc., după care au urmat instrucția în anul din urmă, să le aducă cu sine).

Pentru *lumă franceză* (obiect facultativ): 4 cor. pe luna.

Aceste taxe se plătesc *anticipativ*, în patru sau în două rate, și se scoțează dela 1 Septembrie.

Spesele particolare ale elevilor interne (pentru cărți, material de scris, desene, hrană murală, etc.) se poartă separat, cu dare de seama la finea fiecărui luni.

Toate taxele se plătesc direcțiunii școlare.

In caz de repărire în cursul anului, din orice cauză, *dădătorul și taxa internă* se plătește pe întreg semestrul în care se anunță repărirea.

Edificiul internatului este situat în mijlocul unor grădini frumoase lângă parcul orașului și se provizează cu apăduct, băie proprie și lumină electrică, în cele mai bune condiții igienice.

Elevele care voiesc să fie primite în internat, (pentru școală civilă, elementară, ori preparandie), să se anunțe de timpuriu și să aducă două: o saltea, un covorletă la pat, o perină, sau două perine, o plăpomă sau încă de acoperit, patru cărăsuțuri (lepedeze), trei ștergări, trei servete, apoi perie de dinți, săpun și doi piepteni. O haină de vară și una de iarnă, două fuste (jupoane) colorate. *Rufelete tristeboare*, cu ciocană, batiste, o umbrelă (cor) și încărcături. *Tacâm*: un saculeț, un saculeț, un lingurită. În cursul anului vor primi în internat două surje uniforme, o pălărie de vară și una de iarnă, care se fac aci cu prețuri moderate.

Nagyseben (Sibiu), în lule 1918.

Direcția școalei.

Stirile zilei

Adunare generală. Luni, în 22 l. c., la ora 10, în fața de amesece, s'au finut adunare generală extraordinară a consiliului municipal din comitatul Sibiu în cînvântarea sa de deschidere, președintul comitetului suprem Frideric *Walbaum*, amintesc faimetele calamuoase, care circulațează de către vînt impotriva membrilor familiile dominoare, și cu deosebire în contra Ma. Iusta Reginei Zita.

Membru Emil *Neugeboren*, în legătură cu aceasta, propune: Comitetul municipal își exprimă adâncă indignare asupra acestor calumni, răspîndite intenționat din partea dușmanului, cu prilejul ofensivăi împotriva Italiei; comitetul, în acelaș timp, să expriime solemnă despre tradițională și neclădită fideliitate, alipire și iubire pentru înaltă persoană a Măiestriei Sale Reginei și pentru întreaga casă de Habsburg.

Propunerea se primește cu ovăzul la adresa președintelui dominoare.

Sau votat, într-o obiectivă della ordinea zilei: Confragerare unui credit în cont curent până la 3 milioane de coroane în scopul de a cumpăra biserică sau seama locuințelor comitatului neprovăzut cu grăne.

Să hotărăti, ca guvernul să fie rugat, să permită pe întreg teritoriul comitatului

¹ Din care sună 2 cor. pe luna se contează institutului, pentru susținerea planelor în stare bună.

cumpărarea de bucate pentru aceia, cari voiesc să se îngrijesc singuri de procurarea acesta; ar evola de cap, ne seamă producătorilor, să se urce de 15 kg la 18 kg.

Dintr-membri români au participat domini: Dr. V. Preda, Dr. Comșa, Dr. O. Rusu, Dr. I. Lupu și P. Dragu.

Tarul totuși a fost omorât. După vestea din Moscova, fostul nr. Nicolae II s-a pierdut viața în 16 iulie n. 1918 la Iecușinburg, unde a fost împușcat. Motivul executării era faulul, că se apropiau bădele ceho-slovace, cărora stăpâna din Ural n'a voit să le dea în mâna pe Nicolae II și, de aceea, l-a osândit la moarte. Zece soldați din garda roșie l-au executat și redus. Prin un decret din 19 iulie, într-o avere a fostului reș. și al tatălui membrilor familiei imperiale, trece în proprietatea republicei rusești.

Numire. Domnul Dr. Alexandru Moșcariu a fost numit secretar la legația austro-ungară din Kiev.

O nouă jorfă a poștelor aeriene. Duminică în 21 iulie c. posta aeriană a căzut de nou la pămînt în Matyashovsk lângă București. Pilotul Francisc Németh a murit, iar locotenentul Tomášek s'a alătură de moarte. Cu un ceas mai târziu a plecat elat aeroplano cu poșta.

Expediția la polul nordic. Amundsen, descoarțitorul polului sudic, a organizat o expediție pentru a descoarța polul nordic. Expediția acestui norvegian și eu stat mai interesantă, cu căt s'a dovedit că descoarțirea americanul Peary este falșă.

Lipsa de preoți în Austria. În Austria e mare îngrijorare pentru lipsa de preoți în anul 1908 în seminariile din Vienna, Pöten, Linz, Salzburg, Brixen, Leibach, Triest, Marburg, Graz, Praga, Leitmeritz, Buweis, Königgrätz și Olmütz, aşadar în 14 seminarii, au studiat, 1113 clerici. Numărul lor în anul 1918 s'a redus la 507, deci se observă o scădere de 54 procente. Unele cursuri ale acestor seminarii de prezent au numai căte unul, doi sau săsăascători. Cardinalul Dr. Piffi a spus, că în proximi trei ani în arhieocesiile de Viena și loc de 90 de abă vor fi hirolitoni 20 clerici întri preoți. Vor rămâne decese neliniștești vre-o 20 de posturi. În unele decenii 1880 - 2000 credințoșii au numai un preot.

Acasă. Din Brasov se anunță, că părțile protopop Dr Vasile Săluță, după 24 printele, au venit de la Sfântul Andrei să intre în casă deosebită, impreună cu alii români, să intorească.

Contribuții pentru sanator. În scopul clădirii sanatorului pentru tuberculoză an în răsăpimul de 12 luna p. 19 iulie c. următoarele contribuții: Ioan Fleischer 20 coroane și ½ contribuții benevolente: 20 coroane. Oferte se primesc și în vîntor la casă de asigurare a muncitorilor din cercul săsesc, Piața Zeughof 5 și 6, și se chiteză în ziare.

Fierber apă la Cercașteara în 201 c. la apa din apudul orașului Sibiu, a constat eraș *microbi*, cari deși nu sunt sămăcrobili, fizișori, din partea magistratului se recomandă publicului să *jeafă* apa de băut. Rezultatul cercetărilor, ce vor urma se va comunica la timpul său.

Un globan osândit pentru trădare de patie. Judecătorelula militară din Cluj a osândit pe ciobanul Dumitru Mircan din Turcăș, care le temniță grea pe 10 ani. Pedeapsa acesta să dă ciobanului pentru serviciile facute armatei române pe muntele Peastrămare, care mai târziu la Sibiu, unde a sedat și mai multă soldață română, care erau să cădă în captivitate.

Prima la școală agronomică din Lugoj. Direcția școalei agronomice din Lugoj publică concurs de primire la acest institut, care are curs de 2 ani, cu o remunere de plată (anul 300 coroane), apoi cu locuri pentru care plătește statul, și în sfârșit cu 17 locuri fundaționale. Cei ce doresc să fie primiți în un loc gratuit, vor înainta petiție lor până la 30 August a. c. la direcția școalei, dar adresate către ministru de agricultură. La locurile cu plată, primirea se face până la 1 Octombrie. Condițiile de primire sunt următoarele:

1. Atestat din matricula botizaților; se cere certificat de 17 ani împliniți.

2. Atestat școlar despre cunoașterea scrierii și cîntării, și cîperește celor 4 operări de aritmetică.

3. Atestat medical de moralitate, și despre avere.

Celicea care a făcut serviciul militar, vor fi preferați.

Alsaia - Lorena. Primim la redacție broșura germană: *Elsas-Lotringen und die internationale Lige*, de Dr. H. Ruland, consilier de justiție și membru al camerei din Alsacia - Lorena. Cartea, tipărită la Freiburg în Breisach, în editura lui I. Bleile, confine o secură și intemeiată critică asupra părților cǎ Alsaia - Lorena, din punct de vedere geografic și istoric, ar fi francize. Publicația costă 1 marcu și se vinde la toate librăriile mai mari.

In restaurante și cafeene nu se pot servi ouă. Ministrul alimentației publice prin oordonanță a opri a servicii în casele și restaurante măncările preparate numai cu ouă.

Cu prilejul sărbătorilor sale intru prebiteri și al instalații ca administrator al parohiei dirigeant *Ioan Sporea*, a binevoie a dărui sumă de 20 cor. la Legatul Matel Moros pentru ajutorarea copiilor săraci din Cetatea Suceava aplică la meseria. La aceea legătău mai multă *Ioan Puscaru*, invățător din *Lugoj*, Neopasă, casă ambul în Poiana măslină, că 2 cor. la *Micăa Torășan* 10 bani. Pentru prinos exprimă sincere mulțumiri. *Vîță. Tordășană*, prezentul Reuniunii sodaliilor săbieni.

Relegare legăturilor diplomatici între Ucraina și România. Ministerul de externe ucrainean a trimis în 12 iulie a. c. un sol la București cu mandatul să ceară relația legăturilor diplomatici între Ucraina și România și România.

Limba germană în școalele din România. Din București se anunță, că ministrul de culte Simeon Mehedini în ultima săptămînă a seminăturii a răspuns la o intrebare și a declarat, că propunerea continuă a limbii germane în școalele române este chestie hotărâtă.

Răsboi după răsboi. O firmă comercială din Liverpool a decis, că în curs de 10 ani nici după răsboi nu va intra în tratative de afaceri cu nici o societate care să aparțină la reprezentarea unei națiuni.

In Anglia femeile nu pot fi depuțați. Presa engleză aduce sărea, că guvernul din Anglia nu voie să dea și femeilor drept electoral. Astfel va mai trece multă vreme, până vor ajunge și femeile depuțați.

Serviciu aerian în Anglia și America. Ziarele americane au ocupat cu ideea de a se înființa poșta aeriană între Anglia și America peste Oceanul Atlantic. General-majorul englez Branyker a declarat, că îndată ce va fi posibilă trecește ocean cu aeroplani, ceea ce mai mare parte a aeroplanelor americane va putea veni în Europa.

Grava învățătoare engleză. Învățătoare din Anglia anunță că greva, înceată îl săzidă urcarea salarizării. La mijlocul acestea participă 12 milii învățătoare și ășa e posibil să se închiidă vreo 20 de școli.

Mulțumită. Subsemnatul "mulțumeste călduroșii preșoalați facute spre a cumperi unul *schioptic* pe sarma parohiei din Săsăi și anume următorii:

1. Ioan Coc, preot în Mogoș, Valea Barnei	K 20
2. Macavei Cătean, învățător în Mogoș Micălesti	20
3. Vasile Băriuță paroh în Mogoș Micălesti	10
4. Vasile Gan, protopăbist, Olenița	10
5. Arădeanu, Turda	20
6. Dumitru, Campeni	40
7. Crisană, Brad	10
8. Cassa de Pastrare (Reuniune)	10
Sălăje	20
Total Cor. 150	

Săsăi, 2 iulie 1918.

Ioan Dandea
preot ort. rom.

Cărți și reviste

Două volume nouă. Cartea de bucate *Postă Bună*, de Zotti Hodos, învenită pe arbor femeie cultă să gătească bine și cu gust.

În căteva sute de rețete, pentru gătită o oră fel de bucate, să dă o deosebită lumine aminte bucătăriei obisnuite în *noastră*.

Se arată, securi și lămurit, cum se pot prepara măncăruri ieftine și măncăruri mai scumpe, după împrejurări. Cuprinde:

In Partea III:

Supă, Asete, Sosuri, Legume, Fărituri, Tonă, Timbală, Creame, Parfum, Inghețe, Bombă, Bomboane, Băuturi, Sandvișuri, Prajitură murănde și c. , Volumul are 160 pagini și costă 3 corone.

In Partea IV:

Conserve: Cum se coace pâine bună, tărâhana, scrabole, despre varză, prepararea cărnăciorilor, s. a.; unsoreacă, suncile, ouale laptele covăști, brânza; șarpe, ardei, patagile (paradaise), fasole, mazare, bureți.

Șfurători: Pregătirea săpușului, spălărușul rufelor, curățirea petelor din haine și rufe și, statuiri igienice și pentru frumuseță.

Mancăruri ieftine: Din timpul de răsboi, fără unsoreacă, fără ouă, din material puțin.

Prajitura numeroase, fel de fel, toate probate și foarte bune. Volumul costă 3 cor.

Cărțile se găsesc de vânzare la autotără în Sibiu, și la Librăria Arhidiecezană.

Funzulile din răsboi. Versuri ardeleani. Adunate, și alese de E. Hodos. O broșură de frumoase cântece. Costă 20 fileri. A se cere dela Librăria Arhidicezană.

Casa Domnului. A apărut *Casa Domnului* revista lunară a consiliului bisericică românește, Nrl. 7 din 1 iulie 1918 cu următorul cuprins: sp. și Gavrili Pop. s. p. — Cărți rituale — T. L. Tămăreala la liturghie. Tipicul anului 1918.

Diverse: Tipicul anului 1920. — Sfinte Dumnezeu — Sfânta încrește cămică a pe la 1 August. — Alte ajutoare pe seama revistei. — Moartea unui gazetar român. — Ceva despre liturghile din zilele de lucru. — Tie, Doamne — Bibliografie, — Postă redacției. — Abonament anual 9 cor. 50 fili. Kisses, — Kolozsmegye.

Anuar. A apărut: XXXIV Anuar al institutului pedagogic teologic și arhitectural din Sibiu. Anul scolar 1917/1918. Director: Dr. Enescu R. Rosu, director. Cuprinde: O disertație, scrisă cu multă cunoștință de cauză, despre *Scopul educătorului*, de profesorul Dr. P. Rosca. Conține apoi stiri scolare și de cunoștință în cadrul institutului. Corpul didactic s'a compus din: 9 profesori ordinari definitiv, duhovnic, medic seminarial și un invățător la școala de aplicație. Ca puteri didactice auxiliare au fost instituite două persoane. În secția teologică a institutului au fost înscrise 71 elevi, iar în cea pedagogică 55 elevi, cu totalul 126. În cadrul institutului au fost înscrise 18 elevi din secția arhitecturală. În secția de aplicație, în 6 clase au fost înscrise 55 copii. Înmormâțarea pe anul școlar viitor se face în cele dință trei zile ale lunii Septembrie în cancelaria direcției.

Anunt.

La școala civilă de fete cu internat a Asociației se caută se căută un *subplinitor* (*suplinitor*) pe timpul răsboiului actual, cu calificare corăpunzătoare pentru studiile: Geografie și Științele naturale, ori Geografie, Istorie și Limba română sau Limba maghiară, ori altă asemenea combinație. Locul este a se occupă din 1 Septembrie n. 1918. Cererile, cu condițiile precise pentru angajament și cu documentele trebuie să se transmită la direcția școlei civile de fete a Asociației în *Nagyseben* (Sibiu), până la 3 August n. 1918.

Direcția școlară.

Teatre in Sibiu

Teatrul orașului. Director: Leo Bauer. Joi în 25 iulie: *Tinerete* (Jugend), dramă în 3 acte.

Vineri: De demult, (Lang, lang ist's her), operetă.

Incepînt la: 7 ½ ore seara.

Teatrul cinematografic Apollo, Strada Schei.

Director: D-na Emil Tóth. Joi: *Militoane sub pământ*, Film Nordisk, în 4 acte.

Vineri: Tinerime.

La fiecare din reprezentații se dau frumoase suplemente de vederi în natură și scene umoristice.

Incepînt la: 7 și 9 ore seara.

Nr. 1568/018

(163) 1-3

Concurs

Pentru primirea elevilor în internat 1918/1919 se publică concurs pe lângă următoarele condiții:

Petitionii de primire insotite de testimoniu scolar, extras de bolezniță medicală cunoscătorul este depin sănătos, sănătos, să a se adresa rectorului internatului până la 2/15 August 1918.

Taxa anuală de întreținere este de 1550 corone, care sumă se va solvi în patrie: la înscriere 400 cor. în 15 Noemvrie 400 cor. în Februarie 1919 375 cor. și în 15 Aprilie 1919 375 cor. Tot la înscriere se va mai solvi o taxă de 10 cor. pentru biblioteca internatului și corespondență cu părinți.

Taxa anuală de întreținere se va solvi întreagă, fără considerare la începutul sau sfîrșitul anului scolar. Reducerea taxei nu se admite sub nici un titlu.

Înainte de primire părinții au să suscrie o declarare, că cunosc și se supun condițiunilor de primire.

Elevii primesc în internat întreținerea întreagă: locuință, vîpt, lumina electrică, încălzitor, spălat, medici, medicamente, scăldă și instrucție.

Fiecare elev intern are să aducă cu sine: una saltea pentru pat, 2 cărăbușuri de pat, plășomă, 2 cărăbușuri de plășomă, 2 perine și vestimentele trebuinținoase, despre care va fi inventar în două exemplare. În albătură să fie cusut cu fir întreg numele.

Internatul își rezervă dreptul de a preinde o anumită cantitate de alimente, în taxa de întreținere.

Acel elev, care în decurs de 8 zile după expirarea terminului pentru solvarea ratelor, nu și-a achitat taxele, vor fi expuși din internat, iar aceia care fără motiv acceptabil vor părăsi internatul în decursul anului, vor avea să desudenzeze internatul cu căte 40 cor., pentru fiecare lună ce mai este din anul scolar.

Să observăm că vor avea să petizioneze pentru primire și acel elev care au fost așezăți în internat în anul trecut.

Oradea-mare, la 5/18 iulie 1918.
Consistorul eparhial gr.-or. român.

Nr. 197/1918. (162) 2-3

Concurs.

Pentru întregirea postului vacant de învățător la școala noastră confesională din Blajalul de sus în protopresbiteratul Bistriței, prin aceasta se publică concurs cu termen de 25 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Emolumenile impreună cu acest post sunt:

a) Salar fundamental de 1200 cor. plătit în rate lunare anticipative din cassa bisericii;

b) cortel în natură, grădină și un sănăgin de lemn de foc;

c) Pentru incălziști și curățitul salei în învățământul se îngrijește parohia.

Reflectanții calificați își vor înainta cererile de concurs documentarea după regulament la oficiul protopresbiterat ort. rom. din Bistrița-Beseczerce și li se dă voia a se prezenta și în comună pentru a se face cunoșcuți.

Alesul va fi îndatorit a instruă elevii în cărăbușii liturgice și a-convoca în cadrul bisericii liturgice și a-convoca în Dumineci și sărbători la biserica.

Bistrița, 29 Iunie 1918.

Oficiul protopresbiterat ort. rom. în conțelegere cu comitetul parohial.

Gregoriu Pletosu,
protopop.

(161) 2-3

Concurs.

Precum se vedea din concluzul comitetului parohial din ședința sa ordinată lînă în Băcia la 1/14 iulie 1918, comună bisericăceașă Bâla, având trebuință de un cantor bisericesc diploma, care să conduce regulat strana și cărtările liturgice și să alăbă și cunoștință teologică a tipicului bisericesc la urente și Sita liturgie, prin aceasta se publică concurs în «Telegraful Român» cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Redactor responsabil Dr. Gheorghe Comşa.

Salarul impreună cu acest post de cantor sistemică și 200 coroane, salar fix plătit din cassa bisericii; 50 cor. remunerare dela preotul actua și local, drept relut de prezență, și alte venitile stolare în cota de 1/4 din venitul preotului.

Concurenții vor avea a-și înainta rugăciunea acădând atestatul scolar, diploma de cantor și atestat de bolezniță oficială parahial ort. rom. din Bâcia, având a se prezenta în vîrco-Dumineci sau sărbătoare la biserica de aci pentru cunoștință și arătare de excentricitatea de către și tipici. Cei ce vor fi desemnați în cărăbușii liturgice și vor primi forma cu tinerimea lor. În 2 zile vor fi preferiți și se vor putea bucura de un onor de 50 cor. pe an plătit din caseta parohului.

Cavrăt liber vor avea din partea comunei bisericice.

Bâcia, la 1/14 iulie 1918.

Ion Stângu,
paroh președ.Ioan Pop,
notar.

Nr. 190/1918. Of. prot. (159) 3-3

Concurs.

Pentru ocuparea postului de învățător della școală elementară confesională gr.-or. român din Polana-Blenghi prin aceasta se publică concurs cu termen de 20 zile dela prima publicare în ziarele «Tel. Român».

Dotația: 240 cor. din repartizie della popor, iar restul din ajutor de stat, acordat prin prescrisul ministerial din 11 ianuarie 1917 Nr. 71275/916 și uzat de la învățătorul definitiv anterior. Locuință și grădiniță în natură.

Alesul este obligat a provăde învățământul și în școală de repetiție și a căntări cu elevii în Dumineci și sărbători în biserici cărtările și răspunsurile liturgice.

Concurenții au a-și astern rugăciile concursuale la subsemnatul oficiu protopresbiteral în termenul deschis, indicat mai sus, și a se prezenta în parohie la biserica pentru a căntări și a se face cunoștință potrivitului.

Deș, 30 iunie 1918.

Oficiul protopresbiteral al tracăului ort. rom. Deș în conțelegere cu comitetul parohial competent.

Teodor Hermann,
protopresbiter.

A apărut și se află de vânzare la Librăria Arhidiacezană, din Sibiu-Nagyszeben.

Tipicul bisericăi ortodoxe

**Negustori și Doamne!**

Releja de **oțet** este înălțătură prin rețea de depin probată a doctorului **Berdauer**. Cheltuielile pentru a prepara un litru fac 20 fleri. Contra unei mărci poștale de 2 cor. se trimite îndată rețeta.

Reprezentant general A. D. S.

Nagyszeben, Wintergasse 5.
(151) 5-6

La «Librăria Arhidiacezană» în Sibiu : Nagyszeben, se află de vânzare :

Biserica catedrală
dela

Mitropolia ortodoxă română în Sibiu.

Istoricul zidirii (1857-1906)

de

Dr. Ilarion Puscaru, Dr. E. Miron Cristea și Mateiu Volceanu.

Cu 24 ilustrații și 3 faesișme.

Prețul 4 cor., plus 60 fil. porto recomandat.

In editura «Librării arhidiacezane» din Sibiu-Nagyszeben a apărut și se află de vânzare

Apostolul

care cuprinde

Paptele și epistolele Sfintilor Apostoli.

Tipicuri în zilele Prezidenției împărat și Rege Carol al IV-lea, cu binecuvântarea Inalt Președinte și Duce Vasile, Arhiepiscopul Bisericii ortodoxe române din Transilvania și al episcopilor ai României de religioase greco-orientale din Ardeal și Transilvania, consilier înlim de stat al Maestății Sale, ces. și reg.

Prețul unui exemplar: Legatură simplă K 15 - plus porto postal K 3 - Legatură înaltă de piele K 20 - plus porto postal K 3 -.

Revânzătorilor li se dă 10% rabat.

Casa dela Jerihonormiti și cuvântări bisericești
de

Dr. Ioan Broșu.

Prețul: Cor. 7 + porto recom. 50 fil.

A apărut și se află de vânzare la Librăria Arhidiacezană din Nagyszeben-Sibiu : Arhidiacezană din Nagyszeben-Sibiu :

Tipicul bisericăi ortodoxe

Intocmit pentru trebuințele preotilor români și ale elevilor seminariali

de către bisericești și de tipic.

Aurel Popoviciu,

duhovnic-econom seminarial, instructor de către bisericești și de tipic.

Aprobat de Preavenă Consistor arhidiacezan prin decsur din 21/VI 1916. Nr. 7228 B.

Se vinde numai legat cu 5 cor.
plus 50 fil. porto, recomandat.

A apărut și se află de vânzare la Librăria Arhidiacezană, din Sibiu-Nagyszeben.

Adolf Harnack.

Monahismul,

idealurile și istoria lui

trad. de

Dr. Gh. Comșa.

Prețul unui exemplar e 1 Cor., cu porto postal, 1 Cor. 15 fil.

„Biblioteca Șaguna“

Redactată de Dr. I. Lupuș, Saliste.

Nr. 16-36.

Mângăiați poporul!

Cuvântări bisericești

de

Dr. Ioan Lupuș

și alii preoți din protopopiatul Salistei.

Se află de vânzare la Librăria Arhidiacezană în Sibiu-Nagyszeben.

Prețul unui exemplar: Broșat cor. 2-50, legat cor. 3-, plus 20 fileri.

La «Librăria Arhidiacezană» în Sibiu-Nagyszeben se află de vânzare :

Semințe din agrul lui Cristos

cuvântări bisericești pe toate Duminecle și sărbătorile de peste an, precum și la casuale bisericești, publice și private de

Zacharia Boiu, fost asesor const., etc.

Tomul I: Cuvântări la Duminecle de peste an.

Cuvântări la praznice și sărbătorile bisericicești de peste an, precum și la casuale bisericești.

Cuvântări bisericești la înmormântări, înmormântări și alte festivități funebrale.

Adaus de texturi, biblie pentru cununători funebrați.

Cuvântări funebrale și memoriale.

Prețul: de fiecare tom 3 Coronae plus porto postal 3 Coronae.

In editura comisiei administrative a tipografiei arhidiacezane în traducere română, făcută de dl T. V. Păcăiană a apărut

Evangelia ca bază a vieții,

celebre lucrări a lui G. S. Petrov, în care carte sunt tratate cu multă putere de convingere temele următoare: *Principalele fundamente ale creștinismului. Educația conștiinței în spirit creștin. Dogmele morale. Subiectele evangeliilor. Împărăția lui Dumnezeu.*

Să adă în dejura spre vânzare la Librăria arhidiacezană din Sibiu. Prețul unui exemplar: 2 Cor. 50 filer plus 15 fileri porto postal.

Revânzătorilor li se dă 20% rabat.

Editura și tiparul tipografiei arhidiacezane